

PROJET

**ECOLE** DE  
**MUSIQUE**  
**ARTS** ET DES

**AKDENIZ**

**CHANTS RYTHMES ET MUSIQUES**  
**DE LA MÉDITERRANÉE**

Avec **Charlène Ploner** Et **René Le Borgne** Du

**CHTOK TOK ORCHESTRA**  
**STAGES DE JANVIER A JUIN 2020**

[Présentation détaillée](#)

Le Chtok-Tok Orchestra vous emmène en croisière musicale aux abords de la méditerranée !

Une aventure riche en couleurs sonores, langues variées et ambiances voyageuses.

Deux intervenants de l'ensemble « Le Chtok Tok Orchestra » proposent une immersion dans un répertoire de chansons populaires de 7 pays du pourtour de la Méditerranée : Turquie, Grèce, Arménie, Macédoine, Algérie et Chanson kurde.

Notre envie est de partager ce répertoire joyeux et poétique, et partager notre façon de l'appréhender, avec notre imaginaire musical. Nous jouons d'une liberté sonore, créant ainsi des arrangements personnels. C'est notre façon de voyager avec ces musiques, de les faire voyager !

Les deux intervenants du Chtok-Tok Orchestra sont Charlène Ploner et René Le Borgne. Ils se sont connus dans les années 2000 autour de la musique improvisée, et se sont retrouvés autour des musiques méditerranéennes lors de la création de cet ensemble Chtok-Tok en 2017.

Charlène est diplômée du conservatoire de Nancy, en contrebasse classique en 2005. Elle participe à de nombreuses expériences musicales variées, de la chanson (les Sourcieuses) à la musique traditionnelle (Talloch, les Airs traditionnels du pays de ma tête), en passant par le théâtre (Cie le Moujik, CDN de Nancy). Elle se forme au chant classique et explore la voix, pour développer une palette de sons et de timbres variés et personnels. C'est une musicienne inventive, généreuse et lumineuse, à la joie communicative.

René est batteur et percussionniste diplômé du conservatoire de Bagnolet. Depuis 1997 il participe à de nombreuses expériences artistiques, autour des musiques improvisées (Pagaille, Trox....), de la chanson (Fafa Mali, la Roulette Rustre), des installations sonores, des musiques pour le théâtre (Cie les Crieurs de nuit), et par ailleurs, il enseigne la batterie et l'art de l'improvisation. Son jeu est un régal pour les yeux, tant ses gestes évoquent une chorégraphie rythmée et aérienne autour de ses percussions.

### **Axes de travail :**

- découverte des paroles et des particularités propres à chaque langue prononciation, accent.
- découverte des mélodies et des différentes voix et arrangements.
- découverte et pratique des rythmes propres aux morceaux, outils rythmiques pour se familiariser avec les rythmes asymétriques.

## REPERTOIRE

Loussin Elav , Arménie

- [https://www.youtube.com/results?search\\_query=loussin+elav](https://www.youtube.com/results?search_query=loussin+elav)
- <https://www.youtube.com/watch?v=ikxnv5aNvWE>

Eleno kerko, Macédoine

- <https://www.youtube.com/watch?v=rBxGB3PAkmE>
- <https://www.youtube.com/watch?v=8EXkJurTPdI>
- La version du Chtok Tok sur <https://soundcloud.com/user-753337496>

Tiren Gelir, Turquie

- <https://www.youtube.com/watch?v=SJmExV00MsU>
- <https://www.youtube.com/watch?v=0YlDbTpcsw>
- <https://www.youtube.com/watch?v=yPnO6WO8Sck>

Tesiyé (lur lur) : Kurde

- [https://www.youtube.com/watch?v=GXQK1uhyy6E&list=OLAK5uy\\_ltgtI9NbpvcomoVM06TEKfnWJ-tLMyoqA&index=18](https://www.youtube.com/watch?v=GXQK1uhyy6E&list=OLAK5uy_ltgtI9NbpvcomoVM06TEKfnWJ-tLMyoqA&index=18)

Uskudar

- <https://www.youtube.com/watch?v=SymcEAeYGOw>
- <https://www.youtube.com/watch?v=r9No8kVSXqQ>
- La version du Chtok Tok sur <https://soundcloud.com/user-753337496>

To Kokoraki :

- [https://www.youtube.com/watch?v=4ZLBKPUdxMo&list=OLAK5uy\\_ltgtI9NbpvcomoVM06TEKfnWJ-tLMyoqA&index=11](https://www.youtube.com/watch?v=4ZLBKPUdxMo&list=OLAK5uy_ltgtI9NbpvcomoVM06TEKfnWJ-tLMyoqA&index=11)
- <https://www.youtube.com/watch?v=WNAAiwcR8i8>

Sunen Romalen

- <https://www.youtube.com/watch?v=3Z28Vt7ZiiA>
- La version du Chtok Tok sur <https://soundcloud.com/user-753337496>

Hoi Jovane

- <https://www.youtube.com/watch?v=FgD8-3BVZ8s>

Ah, vita Bella

- <https://www.youtube.com/watch?v=pIYZ3khWttY>
- La version du Chtok Tok sur <https://soundcloud.com/user-753337496>

Ya rayah

- <https://www.youtube.com/watch?v=kvkRVx16FAI>
- <https://www.youtube.com/watch?v=uUDKfK3R42Q>

## PROGRAMME & DISTRIBUTION

ELENO KERKO : Scolaires 1 / Chorale / FM niv 2/ Orchestre / Chtok-tok

LOUSSIN ELAV : Scolaires 1 / FM niv 1 / Orchestre

TO KOKORAKI : Scolaires 2 / FM niv 1 / Musique Actu

USKUDAR : Scolaires 2 / FM niv 3 / Chtok Tok / Orchestre (plutôt bon niveau)

AH VITA BELLA : Scolaires 3 / Chtok-Tok

TIREN GELIR : Scolaires 3 / chorale / FM niv 2 / Musique actuelle

HOI JOVANE : Scolaires 4 / Chorale

SUNEN ROMALEN : Scolaires 4 / Chorale / Chtok-Tok

LUR LUR TESIYE : scolaires ? / Orchestre ? / FM niv 3 / Musique actu / Chtok

YA RAYAH : Chtok-tok / tutti chantent le refrain

## DISTRIBUTION Sous quelle forme ???

### Chorale :

ELENO KERKO : partie Instrumentale chantée  
TIREN GELIR : les réponses ou tout ?  
SUNEN ROMALEN : choeurs sur refrain  
HOI JOVANE  
YA RAYAH : juste le refrain

### FM :

- Niv 1:

TO KOKORAKI  
LOUSSIN ELAV

- Niv 2 :

ELENO KERKO : couplets et/ou partie instrumentale chantée  
TIREN GELIR

- Niv 3 :

USKUDAR  
LUR LUR TESIYE

YA RAYAH : juste le refrain

### Orchestre :

LOUSSIN ELAV : Soutien de la mélodie et contre-chants  
ELENO KERKO : nappes et contre-chants  
USKUDAR : fin sur ritournelle instrumentale et sur « partie jazz »  
LUR LUR TESIYE : ambiance sonore

### Musique Actu :

LUR LUR : avec tutti  
TIREN GELIR : accompagnement des chanteurs  
TO KOKORAKI:accompagnement des chanteurs